

**LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU  
SITE CHECK LIST**

<b>Położenie Location</b>	Nazwa lokalizacji <b>Site name</b>	Brzeźce
	Miasto / Gmina <b>Town / Commune</b>	Brzeźce / Bierawa
	Powiat <b>District</b>	Kędzierzyn – Koźle
	Województwo <b>Province (Voivodship)</b>	Opolskie
<b>Powierzchnia nieruchomości Area of property</b>	Maksymalna dostępna powierzchnia (w jednym kawałku) [ha] <b>Max. area available (as one piece) [ha]</b>	8,3ha i 3,1ha
	Możliwość powiększenia terenu (krótki opis) <b>Possibility for expansion (short description)</b>	Nie / No
<b>Cena Price</b>	Orientacyjna cena gruntu [PLN/m <sup>2</sup> ] włączając 23% VAT <b>Approx. land price [PLN/m<sup>2</sup>] including 23% VAT</b>	Brak danych No data
<b>Informacje dotyczące nieruchomości Property information</b>	Właściciel / właściciele <b>Owner(s)</b>	Dwóch właścicieli / Two physical person
	Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N) <b>Valid zoning plan (Y/N)</b>	Tak / Yes
	Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego <b>Zoning</b>	1UC-2UC – obiekty handlowe o powierzchni powyżej 2000m <sup>2</sup> <b>1UC-2UC – Business objects about surface over 2000m<sup>2</sup></b>
<b>Charakterystyka działki Land specification</b>	Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha] <b>Soil class with area [ha]</b>	kat. IV, V i VI
	Różnica poziomów terenu [m] <b>Differences in land level [m]</b>	Minimalne różnice terenów – spadek terenu nie osiąga 1% Minima land level differences -less then 1%
	Obecne użytkowanie <b>Present usage</b>	Tak / Yes Rolnictwo / Agriculture
	Zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N) <b>Soil and underground water pollution (Y/N)</b>	Nie / No
	Odpady znajdujące się na terenie (T/N) <b>Waste materials on site (Y/N)</b>	Nie / No
	Poziom wód gruntowych [m] <b>Underground water level [m]</b>	Ok. 4 m pod poziomem terenu Approx. 4meters belowe the site level

	Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć terenu (T/N) <b>Risk of flooding or land slide (Y/N)</b>	Nie / No
	Przeszkody podziemne (T/N) <b>Underground obstacles (Y/N)</b>	Nie / No
	Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N) <b>Ground and overhead obstacles (Y/N)</b>	Nie / No
	Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N) <b>Ecological restrictions (Y/N)</b>	Nie / No
	Budynki i zabudowania na terenie (T/N) <b>Buildings / other constructions on site (Y/N)</b>	Nie / No
Ograniczenia budowlane <b>Building restrictions</b>	Procent dopuszczalnej zabudowy <b>Building coverage [%]</b>	Bez ograniczeń Without limitations
	Ograniczenia wysokości budynków [m] <b>Building height limit [m]</b>	Bez ograniczeń Without limitations
	Strefa buforowa [m] <b>Buffer zone [m]</b>	Bez ograniczeń Without limitations
	Inne, jeśli występują <b>Others if any</b>	-
Połączenia transportowe <b>Transport links</b>	Droga dojazdowa do terenu (rodzaj drogi i jej szerokość) <b>Access road to the plot (type and width of access road)</b>	Droga utwardzona Hardened way
	Autostrada / droga krajowa [km] <b>Nearest motorway / national road [km]</b>	w odległości / within 25km
	Kolej [km] <b>Railway line [km]</b>	4 km – Stare Koźle
	Bocznicza kolejowa [km] <b>Railway siding [km]</b>	4 km – Stare Koźle
	Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km] <b>Nearest international airport [km]</b>	Pyrzowice - 75 km
	Najbliższe miasto wojewódzkie [km] <b>Nearest province capital [km]</b>	Opole - 60 km
Istniejąca infrastruktura <b>Existing infrastructure</b>	Elektryczność na terenie (T/N) <b>Electricity (Y/N)</b>	Tak / Yes
	▪ Odległość przyłącza od granicy terenu <b>Connection point (distance from boundary) [m]</b>	50m

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Napięcie <b>Voltage [kV]</b></li> </ul>	Niskie 0,4 kV , Średnie 15 kV Low 0,4kV, Average 15 kV
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna moc [MW] <b>Available capa city [MW]</b></li> </ul>	Brak danych No data
	Gaz na terenie (T/N) <b>Gas (Y/N)</b>	Tak / Yes
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy działki <b>Connection point (distance from boundary) [m]</b></li> </ul>	1m
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wartość kaloryczna <b>Calorific value [MJ/Nm<sup>3</sup>]</b></li> </ul>	Brak danych No data
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Średnica rury <b>Pipe diameter [mm]</b></li> </ul>	Brak danych No data
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna objętość <b>Available capacity [Nm<sup>3</sup>/h]</b></li> </ul>	Brak danych No data
	Woda na terenie (T/N) <b>Water supply (Y/N)</b>	Tak Yes
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu <b>Connection point (distance from boundary) [m]</b></li> </ul>	Na terenie on the premises
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna objętość <b>Available capacity [m<sup>3</sup>/24h]</b></li> </ul>	Bez ograniczeń Without limitations
	Kanalizacja na terenie (T/N) <b>Sewage discharge (Y/N)</b>	Tak / Yes
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu <b>Connection point (distance from boundary) [m]</b></li> </ul>	Na terenie on the premises
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna objętość <b>Available capacity [m<sup>3</sup>/24h]</b></li> </ul>	Bez ograniczeń Without limitations
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ograniczenie zrzutu ścieków <b>Limitation of discharge</b></li> </ul>	Bez ograniczeń Without limitations
	Odprowadzenie wód deszczowych na terenie (T/N) <b>Rain water discharge (Y/N)</b>	Teren zmeliorowany Existing water drainage on site
	Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie <b>Treatment plant (Y/N)</b>	Nie / No
	Telefony (T/N) <b>Telephone (Y/N)</b>	Tak / Yes
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu <b>Connection point (distance from boundary) [m]</b></li> </ul>	Na terenie (światłowód) on the premises (fiber)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Liczba dostępnych linii analogowych <b>Number of available analog lines</b></li> </ul>	Bez ograniczeń Without limitations
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Liczba dostępnych linii ISDN <b>Number of available analog ISDN</b></li> </ul>	Bez ograniczeń Without limitations
Uwagi <b>Comments</b>		

Osoba przygotowująca ofertę <b>Offer prepared by</b>	Artur Pawlaczyk, podinspektor, +48 77 4872 266, informatyk@bierawa.pl
Osoby do kontaktu <b>Contact person</b>	Krzysztof Ficoń, Wójt Gminy Bierawa +48 77 4872 266, wojt@bierawa.pl

Zdjęcie gruntu



